
Le **marché actuel**
veut du partenariat

Les **70 ans** de
Stahlfolder

Compter,
compter et investir

Se spécialiser avec
MK Easymatrix



HEIDELBERG

La ligature, en termes de typographie, est la fusion de deux lettres en une seule. Ainsi des deux lettres du mot **et**, réduites au seul signe &, qui a pris le joli nom d'**esperluette** (**ampersand** en néerlandais et en anglais). Ce signe se trouve déjà dans les graffitis de la Rome antique, puis dans les manuscrits médiévaux, enfin dans l'imprimerie dès son invention. Au début du siècle dernier, l'esperluette était encore enseignée dans les écoles comme la vingt-septième lettre de l'alphabet. Elle est utilisée ici en tant que titre générique d'une revue qui affirme sa vocation d'union et de connivence avec l'industrie qui l'a popularisée.

& 19.1 SOMMAIRE



06

Le désintéressement
et l'efficacité
De Wrikker
(Berchem, BE)

**03 Le marché actuel est en
demande de partenariat**

**09 Produire plus efficacement
avec Polar**

10 Les 70 ans de Stahlfolder

**14 Imprimeur pour imprimeurs.
Depuis 30 ans.**
Cartim Print (Gentbrugge, BE)

**21 Avec nos meilleurs vœux de
mariage**
Le Versafire Wedding Kit

**22 Se spécialiser dans le
matériel point de vente**
VAN AS (Oud-Beijerland, NL)

**24 Un nouveau magazine
Label & Flexo**

**26 La Diana Go 85. Un modèle
compact qui fait impression.**

10

« Nous aurions dû l'acheter
15 ans plus tôt »
Vrijdag Premium Printing
(Eindhoven, NL)



18

Se spécialiser était le bon choix
Schneiders Printservice
(La Haye, NL)



En savoir plus ? Vous souhaitez en savoir plus sur un des sujets de ce numéro d'Esperluette ?
Vos données ne sont pas correctes ou vous souhaitez abonner un collègue à ce magazine gratuit ?

➔ heidelberg.com/bnl/esperluette

LE MARCHÉ ACTUEL EST EN DEMANDE DE **PARTENARIAT**

Le partenariat ! Pour **Davy Elsmoortel**, directeur de Heidelberg Benelux depuis mai de cette année, ce sera le thème majeur des années à venir. « Le soutien à nos clients par l'amélioration de leur efficacité, de leur temps de réaction et du coût à la feuille sera au centre de nos préoccupations. »





« Dans un monde dominé par l'économie digitale, la gestion des données joue un rôle essentiel. Pour les industries graphiques, cette évolution libère de nouvelles possibilités, surtout en gain d'efficacité. Il est dès lors important que nos offres en matière de matériels, de logiciels, de processus, de services et de fournitures soient parfaitement alignées les unes sur les autres. »

Overall Equipment Effectiveness

« Chez Heidelberg, nous nous orientons plus que jamais vers l'amélioration du taux d'efficacité des machines, ce qu'on appelle l'Overall Equipment Effectiveness (OEE). Dans les industries graphiques, le niveau moyen d'OEE se situe actuellement aux alentours de 25%, indépendamment des tirages. Cette moyenne est significativement plus élevée dans d'autres secteurs d'activité. Aussi pouvons-nous anticiper – de manière tout à fait réaliste – une croissance notoire de l'OEE dans les entreprises graphiques. De là notre volonté de nouer des partenariats à long terme. »

Big Data

Chez Heidelberg, ces partenariats se sont manifestés, ces dernières années, par l'introduction du contrôle à distance. Au niveau mondial, quelque 10.000 machines se trouvent actuellement reliées à une base de données centrale chez Heidelberg via Remote Control. Davy : « Nous avons ainsi accumulé d'énormes quantités de données sur les matériels et les services associés, ce qui nous a permis de développer de nouvelles offres fondées sur ces informations comme le *Predictive Monitoring* et les *Performance Services*. Nous pou-

vons ainsi prendre connaissance d'un problème à distance et éventuellement le résoudre. Ou à tout le moins envoyer sur place un technicien déjà informé des suites de cette première analyse. Nous avons bâti un immense know-how sur l'approche et la résolution des problèmes. Les analyses de performance nous permettent de définir les gisements d'efficacité en fonction des travaux d'impression à réaliser et des tirages moyens. Notre approche ne se limite pas à des facteurs évidents comme la vitesse de production et de mise en route mais aussi, par exemple, au temps nécessaire entre deux jobs, quand la machine est à l'arrêt. Les flux logistiques internes peuvent y jouer un rôle. Dans l'ensemble, nous visons à l'amélioration de la production nette. »

Des packages

« Mesurer c'est savoir... cela se vérifie à de nombreux niveaux. Heidelberg a créé différents packages, à commencer par *Lifecycle Smart* destiné à ménager un lien optimal entre consommables et services. Ou encore à *Subscription Plus*, notre package le plus exhaustif. »

Lifecycle

« Le package *Lifecycle* permet aux entreprises graphiques d'augmenter leur productivité via un portefeuille optimisé pour les matériels Heidelberg. Grâce à notre offre très large de services et de consommables, nous pouvons assurer une production plus stable et une réduction des déchets. Mais l'effet ne s'arrête pas là : cette perte de complexité engendre un recul des tracas admi-

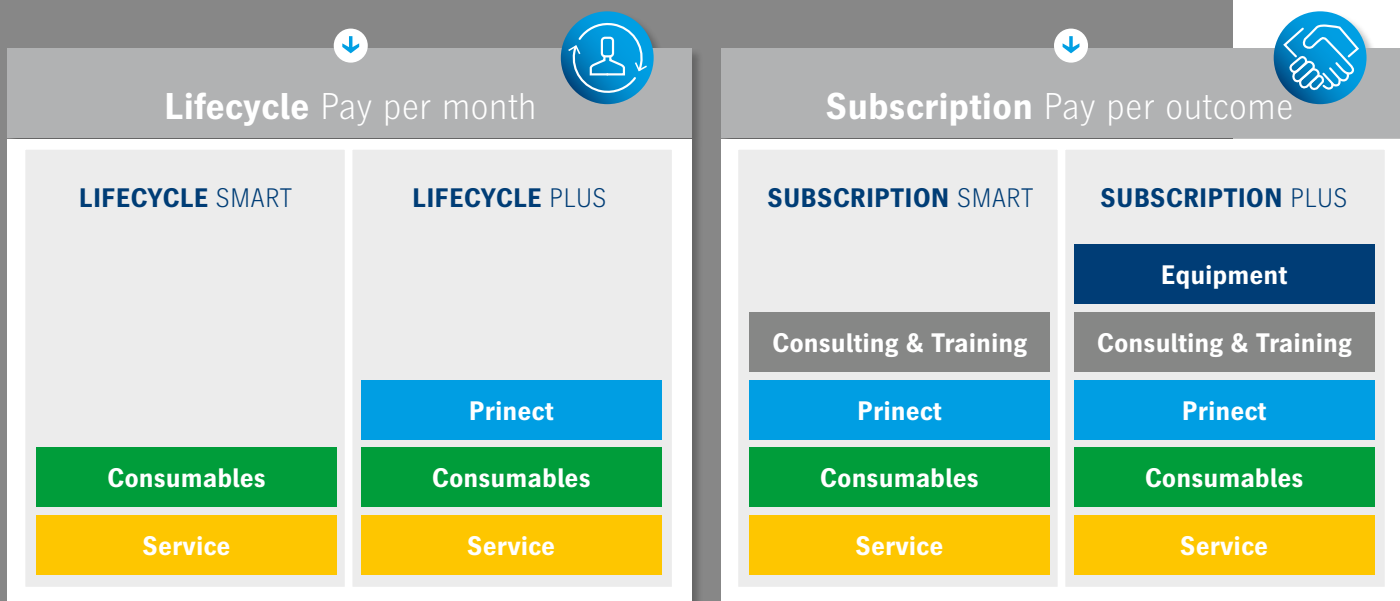
« Nos clients sont assurés d'une production optimale et stable. »

nistratifs, donc un gain de temps qui peut être utilement consacré à améliorer encore l'efficacité de nos clients. Avec notre soutien et la puissance que nous apporte l'analyse des données, nous pouvons accroître considérablement la disponibilité des machines. Les clients qui choisissent *Lifecycle Plus* peuvent de surcroît améliorer leurs processus de gestion par digitalisation sous Prinect. »

Subscription

Chez les clients qui choisissent *Subscription*, Heidelberg analyse les Key Performance Indicators (KPI). En se basant sur cet examen, un plan est dégagé permettant d'améliorer le workflow et de relever le niveau de productivité. Davy : « Nous définissons ensemble des objectifs réalistes pour les productions mensuelles et annuelles. Vous recevez le service, les consommables, le logiciel de workflow Prinect, la consultance et la formation en échange d'un prix fixe à la feuille. La production dépasse-t-elle le volume prévu qu'un supplément à la feuille imprimée vous est compté. Ce partenariat étroit a déjà prouvé qu'il permettait une amélioration substantielle de la productivité.

Avec *Subscription Plus*, une imprimerie ne doit même plus nécessairement investir en machines – les presses restent la propriété de Heidelberg et leur usage est repris dans le tarif à la feuille. Heidelberg ouvre ainsi la porte à un processus 'end-to-end' de production industrielle d'imprimés. Heidelberg s'engage à ce que tout fonctionne à la perfection. Nos clients sont assurés d'une production optimale et stable dans laquelle les machines sont utilisées au maximum de leurs possibilités. Il s'agit véritablement d'une stratégie gagnant-gagnant. Le client bénéficie d'un meilleur taux d'utilisation et d'un prix à la feuille plus avantageux. Heidelberg profite du volume d'impression supplémentaire que son partenariat lui permet d'espérer pendant la durée du contrat. Ce concept est soutenu par une stratégie d'amélioration que nous testons actuellement avec VMI, Vendor Managed Inventory. La machine veille à ce que les consommations soient mesurées, que les commandes nous soient transmises automatiquement et que les clients réceptionnent leurs marchandises à temps sans qu'ils doivent s'en soucier. Ceci une fois en route, nous avons couvert l'étape suivante de notre partenariat. »





DE WRIKKER. DE QUOI ?

Le nom du collectif – De Wrikker – a été choisi pour ses connotations non-conformistes. Dans un certain sens, 'loswriken' peut s'entendre par se dégager ou s'extraire, ce qui renvoie au fameux drop-off des hippies. En marge sans l'être vraiment: le pari était risqué mais la coopérative poursuit son chemin, et avec le même altruisme.

Le désintéressement et l'efficacité

De Wrikker est une imprimerie inhabituelle. Car il ne s'agit pas vraiment d'une entreprise orientée vers le profit, mais d'une scrl autogérée. Ses membres se sont groupés en coopérative en 1975 pour offrir des services d'impression à prix justes à des organisations non-lucratives, des asbl à finalité sociale et des collectifs tournant autour de la défense de l'environnement et de l'économie locale. Il n'empêche : **De Wrikker** doit vivre et, donc, investir à bon escient. Son matériel, organisé autour de presses Heidelberg, répond à cet objectif.

Le collectif est installé à Berchem, dans la banlieue anversoise. Ses choix opérationnels nécessitent à l'évidence la mise en place d'un modèle économique particulier. Le très souriant **Çois de Decker** est l'un des coopérateurs de cette association originale. Il en est à la fois le comptable, le coordinateur, l'un des imprimeurs et le spécialiste du digital. « Ici, chacun met la main à la pâte et se débrouille avec la plupart des machines. Bien sûr, nous avons des collaborateurs spécialisés; certains pour les presses, d'autres pour les prises de vues ou le façonnage, d'autres encore pour le graphisme. Mais rien n'est vraiment formalisé, et tout se passe en bonne entente. Nous sommes actuellement huit coopérateurs qui, tous, sont rémunérés de la même manière. »

Une clientèle particulière

« Nos clients relèvent pour la majorité du non-lucratif : associations, collectifs, amis de la nature, écologistes, acteurs de l'économie locale, groupements participatifs, organisations non-gouvernementales. Nous assurons donc un maximum de petits travaux – à budgets limités – pour lesquels nous offrons un service complet. Notre clientèle (si l'on peut utiliser ce terme) s'est réduite ces dernières années avec la chute des financements et des subsides qui se fait sentir dans le milieu. A cela s'est ajoutée la concurrence

d'Internet. C'est dire si la vente est difficile. D'autant que nous ne prospectons pas. On vient chez nous par le bouche-à-oreille et par fidélité. Heureusement, nous travaillons aussi pour quelques grosses entreprises et des galeries d'art, qui nous assurent un revenu plus substantiel. »

Le choix de l'efficacité

« Il ne faut pas se leurrer, si nous voulons rester compétitifs, malgré et peut-être en raison de la minceur des budgets, il faut investir en productivité. C'est la raison pour laquelle, nous avons dû aménager de nouveaux locaux et acquérir des matériels plus performants. La gestion des coûts est l'équation la plus difficile à résoudre pour notre coopérative. Nous n'avons pas droit à l'erreur. Chez nous, les décisions d'investissement se prennent collectivement. » Et, de fait, De Wrikker a rentré, fin 2018, une nouvelle presse – une Heidelberg SX 74, une 4-couleurs avec retournement – qui a pris la relève de deux anciennes presses. « Cette presse recto-verso nous a permis de gagner en vitesse. Nous produisons deux fois plus vite que précédemment, grâce à son très haut niveau d'automatisation. Les temps de réglage et de lavage, par exemple, ont été ramenés au minimum. Et Easy Control, le système de gestion des couleurs de Heidelberg, nous assure une mesure ultra précise. De plus, comme

« Nous produisons
deux fois plus
vite que
précédemment. »



« Nous avons été la première imprimerie en Belgique à travailler sur une presse Ecocolor. Aujourd'hui encore, nos options nous amènent à un respect maximum de l'environnement. »

nous imprimons surtout des petites quantités, nous devons très souvent changer de formes. A cet égard, le chargement automatique des plaques est un atout technique extrêmement précieux. »

« Attention, qu'on ne s'y méprenne pas. Nous imprimons le mieux possible. Ce n'est pas parce que notre démarche est relativement désintéressée que nous fournissons un travail de moindre qualité. Nos productions sont soignées. D'ailleurs, les imprimés que nous réalisons pour le monde des galeries d'art soulignent notre fierté professionnelle. »

Des options écologiques

De Wrikker a, faut-il le préciser, la fibre écologique. Depuis qu'elle en a la possibilité, la coopérative privilégie, dans la mesure du possible, l'impression sans alcool et le papier recyclé. « Nous avons été la première imprimerie en Belgique à travailler sur une presse Ecocolor. Aujourd'hui encore, nos options nous amènent à un respect maximum de l'environnement. Nous nous faisons un devoir d'imprimer proprement.

Et, quand les volumes le permettent, nos livraisons se font à bicyclette. »

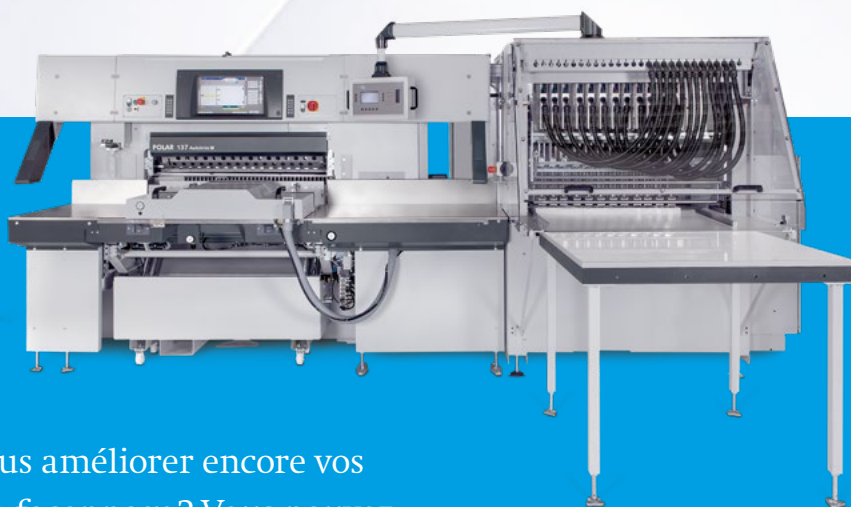
Le parc-machines de De Wrikker est astucieusement construit. Prepress, insoleuse, sérigraphie, digital, presses Heidelberg SM 52-2 et SX 74-4, rogneuses Polar, dont une avec équipement périphérique, plieuse Stahlfolder... la coopérative a ce qu'il faut pour fonctionner efficacement, économiquement et écologiquement.

Service et consommables

« Pour l'entretien de notre parc, nous avons opté pour un contrat de services Heidelberg. Nous en sommes ravis : leurs techniciens ont la connaissance des situations et des solutions à apporter. Ce n'est sans doute pas l'option la moins chère, mais c'est résolument la plus efficace, et donc la plus rassurante pour nous. Nous entretenons aussi avec Heidelberg un excellent partenariat pour les consommables. Le choix juste des produits et le soutien des spécialistes répondent au choix de notre nouvelle presse. Ils nous garantissent une production en totale confiance. »

RAINAGE ET DÉCOUPE AUTOMATIQUES

PRODUIRE PLUS EFFICACEMENT AVEC POLAR



Désirez-vous améliorer encore vos services de façonnage? Vous pouvez étendre les fonctionnalités de votre rogneuse Polar avec les bâtonnets de rainage Guillo-Crease. Ou opter pour la rogneuse automatique Polar 137 Autotrim M.

La **Polar 137 Autotrim M** a été spécialement développée pour la découpe des étiquettes. Là où les machines de la concurrence imposent une coupe préalable des feuilles imprimées, Polar offre une solution totalement automatique grâce à Autoturn. Les feuilles sont découpées d'abord en bandes, puis en étiquettes au cours de la même opération.

Polar Autotrim M offre de surcroît la possibilité de procéder à des coupes intermédiaires, avec élimination automatique des chutes. Les temps de mise en route sont ultracourts grâce à Compucut. Avec quatre cycles de coupe par minute et une sortie presque doublée, Polar surclasse la concurrence par sa vitesse.

Avec les bâtonnets brevetés **Guillo-Crease** vous pouvez facilement transformer votre rogneuse en une machine de rainage économique. Les résultats sont excellents sur toutes sortes de matériaux. Lorsqu'on les compare avec les machines traditionnelles de rainage, les bâtonnets Guillo-Crease se positionnent très favorablement: leurs coûts sont amortis en un ou deux passages. Guillo-Crease vous offre ainsi de nouvelles possibilités de conforter votre valeur ajoutée. Il existe quatre sortes différentes de bâtonnets de rainage, selon le type de matériau à façonner.

- **Rouge**: supports de 200 à 500g/m²
(largeur de rainage: 1,5mm)
- **Bleu clair**: supports de 500 à 1.000 g /m²
(largeur de rainage: 2,5mm)
- **Blanc**: supports de 1.000 à 1.750 g/m²
(largeur de rainage: 3,5mm)
- **Noir**: supports de 1.750 à 2.250 g/m²
(largeur de rainage: 4,5mm)

Vous pouvez passer commande à:
benelux.heidelbergshop.eu/fr/polar/guillo-crease

➔ **Vous désirez en savoir plus? Interrogez votre Key Account Manager sur les possibilités de ces matériels.**



« NOUS AURIONS DÛ L'ACHETER **15 ANS PLUS TÔT** »

C'est ce qui frappe le plus chez **Vrijdag Premium Printing**: tout y est remarquablement ordonné. La nouvelle Heidelberg Speedmaster XL 106 6-couleurs plus laque est en pleine production. « Nous aurions dû acheter cette presse 15 ans plus tôt », nous déclare Martin Dekkers, le responsable de l'imprimerie.

« La Speedmaster est bien plus facile à conduire que la presse précédente. Plus stable aussi. De plus, Prinect Inspection Control accroît encore nos progrès en qualité. »

Un groupe de travail

La nouvelle presse a été installée début février. Le directeur **Henk Nota** : « Au départ, nous avons constitué un groupe de travail afin d'évaluer quelle presse pourrait nous convenir au mieux. Trois constructeurs ont été retenus. Un premier test nous a amenés à en éliminer un. Il était tentant de conserver notre ancien fournisseur, mais il faut rester honnête : Heidelberg est de loin plus avancée sur le plan technique. Les temps de mise en route sont courts, la qualité d'impression est exceptionnelle, la vitesse moyenne est aussi élevée que les coûts à la feuille sont bas. Sa disponibilité est tout aussi remarquable. C'est un élément important à nos yeux car nous nous imposons des indicateurs de performance très contraignants. Aujourd'hui, après huit mois d'utilisation, je puis assurer que nous avons fait le juste choix. »



« Il y a une énorme variation dans les flux d'ordres qui transitent en même temps dans l'entreprise. »

De la passion

Vrijdag Premium Printing témoigne d'une véritable passion pour la chose graphique. « Nous disposons de presque 115 ans de connaissances et d'expérience et nous savons parfaitement comment créer de la valeur avec du papier et du carton. Nous sommes une authentique firme familiale, notre culture d'entreprise est stable. La plupart de nos collaborateurs travaillent chez nous depuis longtemps, leurs compétences sont fortement ancrées dans l'organisation. Nous entretenons une collaboration créative avec nos fournisseurs et les constructeurs de machines. Et avec succès. Nous offrons à nos clients un service exhaustif et homogène. Et nous garantissons à la fois vitesse, efficacité, des temps de traitement rapides et des délais de réalisation au plus court. En tant qu'entreprise nous nous efforçons d'offrir un service aussi complet que possible afin de réagir rapidement aux besoins du marché. »

Quelques exemples de cet engagement graphique ? Des bagues de cigares et des boîtes de luxe. De belles étiquettes de bière et des emballages créatifs pour parfums. Des affichettes de rayon et des étuis innovants pour bouteilles de cognac. Toutes ces réalisations participent du même dénominateur : une finition de haute qualité. « Nous disposons d'un parc-machines très large, ce qui nous permet d'apporter à nos étiquettes et à nos emballages un ennoblement d'exception. Cela nous a valu une réputation mondiale. Environ 70% de notre chiffre d'affaires se fait à l'étranger, tant à l'intérieur qu'en dehors de l'Europe. Une part importante de nos réalisations concerne le marché du tabac,

comme les bagues de cigares et les emballages sophistiqués pour cigares et cigarettes. »

Un temps de réponse imbattable

« Il y a cinq ans, sous la pression du marché, nous avons radicalement modifié notre philosophie de production. Nos clients désiraient commander tard, mais être livrés vite ; de manière à réduire leurs inventaires et le capital immobilisé, et donc d'abaisser leurs coûts. Nous travaillons depuis selon les principes du Quick Response Manufacturing. Là où nous nous efforcions autrefois de traiter à la suite des jobs similaires, nous mettons aujourd'hui l'accent sur la réduction des temps de fabrication. Toutes les commandes doivent rester aussi peu que possible en atelier. Il en résulte une énorme variation dans les flux d'ordres qui transitent en même temps dans l'entreprise. Nous avons modifié nombre de nos procédures et standardisé les formats de papiers. »

« De manière à tout mettre en perspective, nous avons drastiquement modifié notre organisation. Dans certains départements, la hiérarchie a disparu au profit d'une structure horizontale. Une commande ne transite plus de la vente à la réception des ordres, à la préparation, au calcul, aux achats, au prepress et au planning. Toutes ces fonctions se concertent quotidiennement et tout le processus de préparation, de suivi et de gestion en découle. Régulièrement, on fait appel à un de nos imprimeurs ou à un autre professionnel de manière à établir si un travail ne peut pas être mieux préparé. »

UNE VERSION JUBILAIRE AVEC REMISE ATTRAYANTE

FÊTEZ CELA AVEC NOUS!



Il y a 70 ans, le constructeur **Kurt Stahl** – installé en Souabe allemande – mettait au point sa première plieuse. Il posait là les fondations de ce qui allait devenir une véritable success story. Stahl est devenu un leader de marché mondial.

Ce premier modèle – avec son alignement manuel, ses deux poches et plis croisés – se trouve bien sûr à des années-lumière des plieuses actuelles. Parfaitement intégrées à la philosophie Push to Stop de Heidelberg, les Stahlfolders modernes peuvent réaliser un nombre impressionnant de jobs à la vitesse de 16.000 feuilles à l'heure sans qu'il soit nécessaire d'intervenir manuellement. La Stahlfolder est devenue un succès grâce à un développement continu.

Prenez la «Stahl Variable» par exemple, qui est devenue un best-seller dans les années soixante grâce à ses différentes largeurs de pliage. Dans les années qui ont suivi, le niveau d'automatisation s'est accru, et donc la productivité et la facilité d'utilisation. D'autres percées? Le couteau de pliage électronique, lancé avec la série KC. Et l'apparition du préreglage par ordinateur, dévoilé à la drupa 1986. A la drupa 1995, Stahl lançait sa série TD/KD, les premières plieuses digitales avec technolo-

gie CAN-bus. En 2004, Heidelberg dévoilait la génération Stahlfolder TH/KH, basée sur une plate-forme end-to-end avec de nouvelles possibilités d'automatisation.

La Stahlfolder KH 82 qui apparut ensuite fut la première plieuse combinée à être entièrement automatisée. Sa vitesse de 230 mètres/minute était alors inconnue. Avec plus de 400 machines installées dans le monde, la Stahlfolder KH 82 est la seule plieuse combinée à avoir rencontré autant de succès. Mais les plus grands sauts de productivité sont à imputer aux modèles TH 82-P et KH 82-P, avec alimentation par nappes, une technologie brevetée. Plus de feuilles peuvent être travaillées en même temps, sans que la vitesse mécanique de la plieuse doive être adaptée. La production s'en trouve plus stable et plus constante. La machine tourne moins vite, mais accepte plus de feuilles grâce à l'alimentation par nappes, ce qui entraîne des gains de productivité de plus de 50% tout en assurant une qualité de pliage au sommet.

Pour fêter les 70 ans de Stahl, Heidelberg a décidé de sortir la plus célèbre de ses plieuses combinées automatisées, la Stahlfolder KH 82, en version jubilaire et en série limitée. Avec une réduction pouvant aller jusqu'à 25.000 euros sur le prix de vente habituel. Demandez plus d'informations à votre personne de contact.



En savoir plus à propos des actions du jubilaire ? heidelberg.com/Stahlfolder/70ans

Continuer les développements

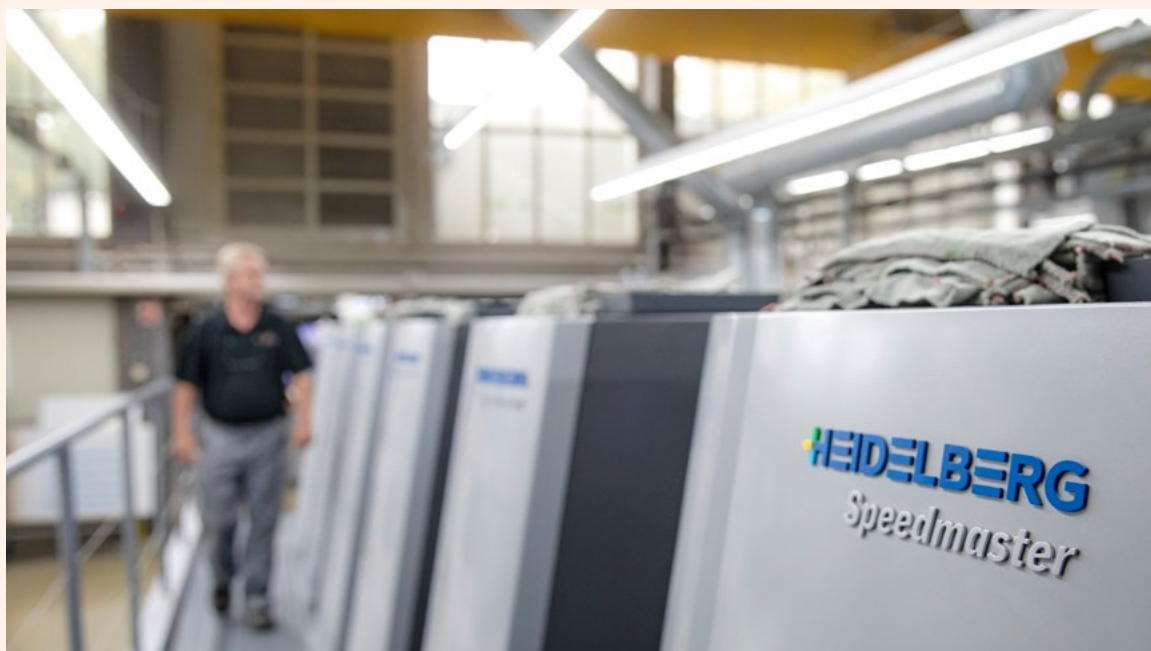
Cela va plus loin encore. « Afin de consolider notre position internationale de producteur de premier plan d'étiquettes et d'emballages de luxe, il est crucial de poursuivre nos développements. Et cela sur tous les fronts. Nous devons nous développer en tant qu'entreprise et poursuivre la mise en place de moyens techniques. L'évolution de nos collaborateurs est donc vitale. Nous attachons beaucoup d'attention à la formation et à l'employabilité. Cela aide nos collaborateurs à conserver une approche originale des problèmes. Pas mal de solutions pratiques en découlent, parfois à partir de rien. »

« Grâce aux connaissances et aux capacités de nos collaborateurs et à la motivation qu'ils mettent à dégager des solutions novatrices pour nos clients, nous sommes en mesure de proposer de l'innovation à un niveau industriel. »

Qui est Vrijdag?

Vrijdag Premium Printing, à Eindhoven (NL), est spécialisée dans l'impression de haute qualité, les emballages et les étiquettes de luxe. La firme occupe 115 personnes.

L'entreprise a été fondée en 1905 par Louis Vrijdag. Le propriétaire actuel, Peter Louis Vrijdag, le petit-fils du fondateur, n'est plus actif dans la gestion quotidienne de l'imprimerie. Depuis 2005, Vrijdag Premium Printing a été nommée 'Fournisseur de la Cour' par décision royale. Un titre de noblesse pour un travail de haute qualité. En 2009, l'entreprise a repris l'imprimerie Gestel, elle aussi de Eindhoven.



« Il y a quelques années, nous avons investi auprès d'un autre fabricant de presses, suite à de nombreux tests. Cette fois-ci, au terme d'une nouvelle consultation, ce fut directement l'euphorie après les essais chez Heidelberg. La productivité et la vitesse de mise en route des Speedmasters s'étaient incroyablement améliorées. » Ainsi s'exprime **Ludo Goedertier**, fondateur et directeur de **Cartim Print**, à Gentbrugge.

Cartim Print a donc investi dans deux presses à feuilles Speedmaster XL 106 8-couleurs recto-verso. La première des deux a été installée fin avril. La deuxième entrera en production au début de l'année prochaine.

Un marché de Formule 1

2019 a été une année d'investissements et de changements pour Cartim Print. En plus des nouvelles presses déjà citées, cet imprimeur pour imprimeurs – qui occupe une quarantaine de personnes – a investi dans une presse digitale Heidelberg Versafire CP. Elle a de plus développé un tout nouveau portail de commande.

« Je compare souvent notre business à la Formule 1. Vous ne pouvez remporter de victoire que si vous disposez des meilleures technologies. Sans investissements réguliers, vous perdez votre force de frappe et vous vous fermez au succès. Un vieux moteur ne vous ouvrira jamais la pole position. Avec de mauvais pneumatiques, vous ne négociez jamais de bons virages.

« Sans investissements réguliers, vous perdez votre force de frappe. »

Une erreur tactique et c'est l'élimination. Dans notre secteur, vous devez sans cesse aligner vos imprimés sur les prix du marché, de façon à ce que vos clients et vous-mêmes en sortiez pareillement gagnants. Si vous relâchez la pression, vous pouvez oublier la victoire. Mon métier, c'est de calculer et de recalculer sans cesse. »

Trente ans de confiance !

Chez Cartim, la confiance joue un rôle tout aussi important que le prix. « Nous travaillons exclusivement pour des imprimeurs et des revendeurs. Ils ne font appel à nous que dans la mesure où ils sont convaincus que nous ne nous adresserons jamais directement à leurs propres clients. Cela fait trente ans que nous méritons leur confiance. »

Qualité et délais serrés

Pourquoi des imprimeurs confient-ils leurs travaux à Cartim Print ? « Il y a des jobs qui peuvent être plus efficacement exécutés sur nos presses. Il peut encore s'agir d'un problème de capacité ou d'une indisponibilité du parc-machines pour cause de maintenance. Bien entendu, notre fiabilité à la livraison et la qualité de nos travaux jouent un rôle tout aussi central. Pour honorer nos commandes, il nous arrive de travailler 24 heures sur 24 et même les week-ends. Nous attachons une attention particulière au Color Management; nous effectuons tous les trois





**UN
IMPRIMEUR
POUR
IMPRIMEURS**
DEPUIS 30 ANS!



De gauche à droite: Luc Vermeire, Céline de la Kethulle et Ludo Goedertier.

mois un calibrage selon la norme ISO 12647. Nous sommes aussi sensibles à la durabilité; nos presses tournent à 100% sans isopropanol.»

« Si nos délais de livraison sont si courts, c'est également dû au fait que nous disposons de notre propre parc de finition. Nous disposons d'un grand espace de façonnage avec diverses rogneuses Polar, deux assembleuses Heidelberg, 9 plieuses Stahlfolder, 4 unités de couture au fil plastique et des piqueuses à plat. Nous pouvons aussi assurer le laminage. Nous ne confions à l'extérieur que la couture et la reliure sous couverture rigide, de même que les ennobissements spéciaux. »

Push to Stop

Les deux nouvelles presses vont remplacer trois anciennes machines: deux 8-couleurs et une dix couleurs. « Malgré tout, nous allons pouvoir

produire plus. Les nouveaux matériels sont tellement plus efficaces et plus productifs. Nos clients doivent pouvoir encore se ménager une marge. Aussi nos prix sont-ils calculés au plus juste. De là, l'énorme importance que revêt pour nous l'automatisation. »

Les nouvelles presses sont équipées du logiciel Push to Stop de Heidelberg. « Heidelberg a vraiment réfléchi à la manière de produire plus finement. Avec des process mieux calibrés et des machines plus intelligentes qui exécutent les jobs automatiquement, en toute autonomie. L'imprimeur peut ainsi se concentrer sur l'essentiel. Tout cela nous libère du temps que nous pouvons consacrer à d'autres missions. » Les nouvelles machines de Cartim Print disposent encore du Prinect Press Center XL2 avec Wallscreen XL, une grande console de pilotage pour la gestion inline des couleurs et le contrôle

des registres avec Prinect Inpress Control 2. Les blanchets peuvent être lavés durant les changement de plaques. « Notre XL 106 est une très étonnante mangeuse de plaques. »

Et Prinect ?

Avec l'arrivée de ses nouvelles presses, Cartim Print aborde la gestion du workflow sous Prinect. « Heidelberg bénéficie d'une expérience déjà longue dans la mise en place et la gestion des ordres groupés, ce qui nous intéresse tout particulièrement dans la perspective de notre nouveau portail de commande. Nous avons automatisé notre workflow en plusieurs phases. D'abord le prepress, ensuite le calcul, le traitement des commandes et le planning. En décembre nous serons totalement opérationnels sur Prinect. Même le portail y sera intégré, de manière à assurer en ligne le traitement automatique des ordres. »



Le portail de commande

« Nous attendons de ce nouveau portail de commandes – qui se trouve d'ores et déjà à la disposition de nos clients actuels – qu'il apporte une contribution sensible à l'efficacité de nos opérations. Ce portail permet la génération automatique d'offres, même en mode mobile. Il rassemble un nombre considérable de produits, de formats, de sortes de papier, de possibilités de finition et d'options spéciales. La combinaison de toutes les variantes disponibles nous offre 39 millions de possibilités, y comprises les options d'emballage et d'expédition. Les clients peuvent obtenir un prix en quelques secondes, ce qui nous épargne un temps considérable. Sur la base d'une offre, le job peut directement être 'injecté' dans notre workflow et s'y adapter. »
Pour garantir une automatisation et une efficacité au plus haut niveau, Cartim dispose de deux trains de CTP,

avec une capacité de production de 96 plaques offset à l'heure et de plieuses de plaques entièrement automatiques.

Imprimer en digital

Et Ludo Goedertier de conclure : « Tous ces investissements induisent naturellement des changements, mais savez-vous quel est le plus important ? Nous sommes enfin entrés dans le marché de l'impression digitale. Nos clients veulent de plus en plus de jobs en service complet. La demande de solutions pour des travaux courts et/ou personnalisés augmente constamment. La Versafire offre, à cet égard, une réponse parfaite. »

Toutes les
variantes
disponibles
nous offrent

39

millions de
possibilités.



Rob van der Nol, à gauche
et Ferry Schneiders.

Se SPÉCIALISER était le bon choix

Au début de cette année, **Schneiders Printservice** à La Haye (NL) a installé une Heidelberg Speedmaster XL 75-4 avec laque. Ce n'est pas une nouvelle machine, mais un équipement remis sur le marché par Heidelberg.

Le directeur **Ferry Schneiders** : « Nous sommes ravis de cette presse – elle tourne à merveille – et de la collaboration avec Heidelberg Benelux. Les liens de communication sont courts et c'est très bien ainsi. »

Des prix serrés

« Nous voulions garder nos prix au plus juste et c'est la raison pour laquelle nous avons délibérément opté pour un matériel de seconde main. Les amortissements sont moindres et ces machines tournent à la perfection. Nous achetons aussi nos papiers au meilleur prix. Nous mettons l'accent sur l'automatisation et nous avons réorganisé notre workflow pour plus d'efficacité. De plus, nous ne sommes pas installés dans des locaux onéreux et nous avons réduit notre organisation en évitant le management trop coûteux. Grâce à tout cela, nous produisons à 30% moins cher que la moyenne du marché. »

En plus de la Speedmaster XL 75, on trouve chez Schneiders Printservice deux Heidelberg 4-couleurs : une Speedmaster CD 102 et une Speedmaster SX 52 avec Anicolor et laque. Ferry Schneiders : « Anicolor a l'avantage d'autoriser une mise en route rapide, ce qui réduit d'autant la passe au démarrage. De plus, cette machine peut être facilement adaptée aux couleurs PMS. La presse est maintenue en parfait état de propreté ; c'est dans

les gênes d'une de nos imprimeries. « Cindy est si fière de sa machine qu'il faut parfois tempérer ses pulsions au bichonnage... »

La firme dispose encore de huit rogneuses : quatre Polar 92 et quatre Polar 115. « La taille de ce parc tient à notre spécificité. » Schneiders Printservice est depuis ses origines, en 1984, spécialisée en blocs-notes et blocs à écrire et, plus récemment, en cartes à jouer et en emballages promotionnels. L'entreprise ne livre pas directement au consommateur mais bien aux collègues imprimeurs, aux acheteurs d'imprimés et autres intermédiaires comme les bureaux de communication et les fournisseurs de cadeaux d'affaires. « Nous croissons d'année en année. Notre choix de spécialité a été le bon. Je pense que nous pouvons encore continuer à grandir pour autant que nous puissions encore améliorer notre communication et nos efforts de vente. La première étape est en place : nous avons engagé Jan van Gent comme sales manager. »

Des formes et des mesures uniques

Rob van der Nol est le gestionnaire des commandes et le spécialiste du DTP : « Grâce à nos prix serrés, nous pouvons garantir à nos relations une marge confortable sur les produits qu'ils nous achètent – sans que leurs clients s'en ressentent. Nous offrons non seulement des bons prix, mais une livraison

rapide et une excellente qualité. » Des exemples de la production ? La variété des formes et des tailles est quasi illimitée : chouettes blocs-memos, découpés selon des formes originales, avec feuilles autocollantes ou non, blocs à écrire (soudés ou à spirale), carnets de croquis, carnets de notes innovants avec ou sans plume...

Nous produisons à

30%

moins cher que la
moyenne du marché.

Cartes à jouer et Saphira

Depuis quelque temps, Schneiders Printservice s'est spécialisée dans les cartes à jouer. « La production de nos cartes bénéficie d'un développement continu », précise Ferry Schneiders. « Elles sont imprimées sur du véritable carton pour cartes à jouer, pourvu d'une couche noire intermédiaire assurant 100% d'opacité. Nos boîtes à cartes sont laminées en standard avec un dépôt brillant. Pour les cartes elles-mêmes, nous utilisons avec succès une laque spéciale de Saphira. L'ennoblissement confère à nos produits un aspect soyeux. En plus de constituer un rem-



part contre l'usure, la laque Saphira participe à la jouabilité des cartes. Ce qui est très important lorsque que l'on bat et qu'on distribue les cartes lors des parties.»

Durabilité

Ferry Schneiders : «Tous nos produits participent d'un même souci du milieu. Nous travaillons avec des encres bios à base d'huile de lin et nous conservons les feuilles de passe verso pour lancer d'autres travaux. Notre papier est commandé à mesure et donc de 10 à 20% moins cher qu'en magasin. Comme nos formats sont à mesure, nous évitons pas mal de chutes. Nous nous soucions également des conditions de transport; nos camions sont toujours chargés à plein. Nous conservons en permanence quelque 200 tonnes de papier en stock.»

Plaidoyer pour le papier

« Existe-t-il un plus beau produit? Je ne comprends pas le débat écologique autour du papier. Le papier est un produit naturel renouvelable et recyclable. Jusqu'à 86% des papiers et cartons mis sur le marché sont recyclés. Les émissions de CO₂ relatives au papier ne représentent que 0,1% du total des émissions domestiques en Europe. Les surfaces boisées croissent en raison de la demande en pulpe des industries papetières, et contribuent d'autant aux réductions. Ce qui est vraiment préoccupant par contre, c'est la demande en énergie générée par la digitalisation. Pour la fourniture d'énergie, les solutions écologiques ne sont pas encore suffisantes. Je pense que nous devons, en tant qu'industrie, nous profiler bien plus fortement en tant que défenseurs de l'image du papier. »

Les équipements reconditionnés

Heidelberg Benelux a totalement intégré la vente et le service de matériels de seconde main dans son organisation. Le principe? La revente de matériels Heidelberg de qualité et encore récents – en provenance du monde entier – afin de dégager une stratégie gagnante pour toutes les parties. Toutes les machines livrées et entretenues par Heidelberg ont une provenance et un historique technique bien identifiés. Steve Debloem, Sales Director Investment Goods Benelux : «Nous disposons d'un réseau mondial de service à haute qualification. Nos techniciens assurent aux machines de seconde main une révision et une remise à niveau en profondeur. Nous proposons aussi des formations permettant aux nouveaux utilisateurs d'apprendre à tirer le meilleur de leurs équipements. Nous offrons des garanties complémentaires sous forme de contrats d'entretien. Heidelberg Benelux assure le même service pour les machines d'occasion que pour les neuves.»



DÉCOUPEUSES INDUSTRIELLES

En collaboration avec MK Masterwork, Heidelberg propose trois modèles de découpeuses industrielles, dont la MK Easymatrix 106 C/CS. Cette machine est destinée à divers types d'impressions commerciales et d'emballages tels que les cartes prédécoupées, les tickets, les brochures, les cintres et les cartons pliés. La Easymatrix peut traiter 7.700 feuilles à l'heure au format maximum de 106 cm et convient aux supports de 90 à 2.000 gr/m² et au carton ondulé jusqu'à 4 mm d'épaisseur. Elle offre également des fonctions de finition de haute qualité telles que le gaufrage. Avec la version CS, les déchets de découpe peuvent être évacués.

VAN AS se spécialise dans le matériel point de vente

Récemment, VAN AS (Oud-Beijerland) a installé une découpeuse MK Easymatrix 106 CS. Une primeur ! VAN AS est en effet la première entreprise des Pays-Bas où cette machine est entrée en production. **Leendert van As**, le directeur technique : « Nous sommes vraiment très satisfaits de ce matériel. Le gain de productivité est considérable. »

VAN AS est une entreprise graphique innovante. Elle se spécialise dans le matériel point de vente, entre autres pour les grandes chaînes de super-marchés. « La production devient chaque jour plus compliquée. Le matériel doit se démarquer, aussi les concepteurs proposent-ils les formes à découper les plus fantasques. Avec la MK Easymatrix, nos possibilités de découpe ont été considérablement élargies : nous pouvons sortir des formes complexes sur supports synthétiques imprimés. C'est presque un métier à part et qui pose des exigences élevées à la découpeuse. La MK Easymatrix dépasse largement les attentes. Le rapport qualité / prix de la machine est sans précédent. Et je ne le dis pas à la légère. La machine fonctionne très silencieusement et est facile à régler. Ce qui est important, car nous avons beaucoup de changements de jobs. »

Leendert van As poursuit : « La spécialisation en matériel point de vente nous impose d'imprimer beaucoup sur supports synthétiques. Cela représente à peu près toute notre production, à l'exception d'une toute autre spécialité : les calendriers à trois mois. Ce type de calendrier a été développé en interne il y a plus de 35 ans et c'est toujours un best-seller mondial. Nous avons également une entreprise print & sign à Amsterdam. Nous sommes constamment à la recherche d'innovations et de nouveaux développements dans tous les domaines de la connaissance afin de pouvoir continuer à proposer à nos clients des solutions qui les surprennent. Des exemples ? Notre propre produit Static Paper et les autocollants pour fenêtres double face, imprimés en offset. »

« C'est un métier à part et qui pose des exigences élevées à la découpeuse. »

A propos de VAN AS

VAN AS est une entreprise familiale fondée en 1934 par le grand-père du directeur actuel.

Leendert van As est aux commandes avec son cousin Wouter, directeur commercial. La sœur de Wouter, Rinske, travaille également dans l'entreprise, en tant que Sales Manager. VAN AS occupe quelque 40 personnes à Oud-Beijerland. Son département Print & Sign à Amsterdam compte 15 collaborateurs. Les imprimés partent principalement vers les pays d'Europe occidentale. Ce n'est pas la première fois que VAN AS peut se targuer d'une primeur. Elle a été la première au monde à installer une Heidelberg Speedmaster CX 102-5 LE-UV. En 2016, VAN AS a été la deuxième société au monde à mettre en service une Heidelberg Speedmaster XL 75 Anicolor 5 couleurs avec vernis et séchage UV.



UN NOUVEAU MAGAZINE LABEL & FLEXO

Début septembre sortait le premier numéro de notre nouveau magazine Label & Flexo.

Heidelberg Benelux se concentre depuis des années sur les industries de la flexographie et de l'étiquette, avec un ensemble très large de solutions, de consommables et de services : presses Gallus (avec technologies inline pour plus d'efficacité), Gallus Screeny, plaques d'impression Flint, adhésifs de montage pour plaques flexo Lohmann, cylindres tramés Praxair et technologie Kodak Flexcel NX.

Dans ce premier numéro de Label & Flexo, nous accordons une attention toute spéciale à Labelexpo Europe, notre gamme Gallus et nos consommables flexo. Sans oublier, bien sûr, les témoignages de clients.

Gallus en vedette

La Drukkerij Lijnco, de Groningen (NL), est spécialisée dans le Direct Marketing personnalisé à haut niveau de finition, les campagnes de fidélisation – actions d'épargne, timbres, cartes à gratter, bons de réduction – et l'impression sécurisée. Un environnement dans lequel sa rotative flexo Gallus 6-couleurs joue un rôle primordial en fait d'ennoblissement.

Le Managing Director Jan de Klein nous parle de sa machine : « Feuil, vernis odorants, encres thermiques, encres invisibles, laques diverses, encres à gratter, encres brillantes, rainage en ligne, perforation, découpe, Gallus Screeny, personnalisation, encres métalliques... notre Gallus peut tout et nous ouvre des possibilités insoupçonnées. C'est presque un défi d'énumérer tout ce qu'elle nous permet de faire. »



30% DE MIEUX AVEC PHOENIX

Reynders (B) est ce que l'on peut appeler un poids lourd de l'étiquette. L'entreprise possède huit unités de production en Belgique et dans le monde, où elle emploie quelque 560 collaborateurs. Le site de Libramont, qui regroupe quant à lui 55 personnes, imprime... un milliard d'étiquettes par an, majoritairement pour l'industrie des cosmétiques. Pour faire face à ses besoins, Reynders a rentré l'an dernier une insoléuse directe Phoenix UV LED de Heidelberg. Un investissement gagnant.

«ELLE EST RAPIDE, PRÉCISE ET NON POLLUANTE.»



Laurent Piérard, Site Manager :
«Depuis notre installation à Libramont, en 1996, nous avons parcouru un long chemin dans le domaine des techniques d'impression, de la typographie au digital, en passant par la sérigraphie et la flexo. Ce dernier procédé est en plein développement car il est porté par d'incessants progrès technologiques. Cela dit la sérigraphie reste à bien des égards incomparable, surtout en raison de ses capacités de couverture en blanc - indispensable pour le rendu des couleurs -, de densité du dépôt d'encre et des effets spéciaux. C'est en raison de notre expertise en sérigraphie que

le groupe nous confie régulièrement des missions particulières, en superposition de couches et de relief notamment.»

Gallus, Screeny...

Les installations de Reynders Étiquettes Cosmétiques reposent sur cinq lignes d'impression Gallus, des rotatives modulaires à laize étroite capables d'imprimer tant en flexo qu'en sérigraphie, et complétées d'unités d'ennoblissement et de finition comme le timbrage à froid ou la découpe.

«Nous utilisons le procédé de préparation de supports d'impression Screeny de Gallus. L'avantage? L'extrême diversité des types de cylindres qu'il propose permet d'épouser tous les environnements d'impression, tant sur le plan des substrats, des encres utilisées et des effets recherchés. Ses dispositifs de cintrage et de cerclage sont universels. Par contre, pour la réalisation de nos chablon, nous utilisons l'insoléuse Phoenix de Heidelberg.»

ÉVOLUTION IMPORTANTE

Avec sa nouvelle Phoenix, Heidelberg signe une importante évolution dans la préparation des formes imprimantes. Cette insoléuse à plat fait usage de la technologie flat dot, ce qui lui ménage la plus haute précision. Ajustable aux conditions les plus exigeantes en atelier, l'insoléuse Phoenix est équipée d'options de pointe garantissant les contours d'impression les plus nets, de l'ordre de la dizaine de microns. Mais l'aspect le plus spectaculaire de sa technologie réside incontestablement dans le nombre d'étapes que la Phoenix permet d'éviter : 7 contre 12 en préparation conventionnelle. Les temps de traitement des chablon - et donc les coûts afférents - s'en trouvent considérablement réduits, pour une qualité supérieure.

Les plus hautes qualités d'impression avec Kodak Flexcel NX

Dirk Cantens, Managing Director de Steurs, entreprise spécialisée en prepress à Wijnegem (BE) : «Les insoléuses Kodak Flexcel NX sont des matériels de haute technologie que nous avons parfaitement intégrés dans notre workflow. Sur le plan qualitatif, les Flexcel NX proposent des densités et des linéatures comparables à celles de l'offset et de l'héliogravure. Elles offrent aussi une remarquable stabilité en reproduction de plaques one-to-one. En gros : confort d'utilisation, vitesse, respect du milieu et resti-

tution parfaite des couleurs. Des éléments qui font la différence, d'autant que nous sommes idéalement épaulés par Heidelberg Benelux et Kodak.»

Vous désirez en savoir plus ?

Les sujets abordés dans notre premier numéro de Flexo & Label vous intéressent ? Désirez-vous vous abonner (gratuitement) à notre nouveau magazine ? Contactez-nous.



heidelberg.com/bnl/labeletflexo

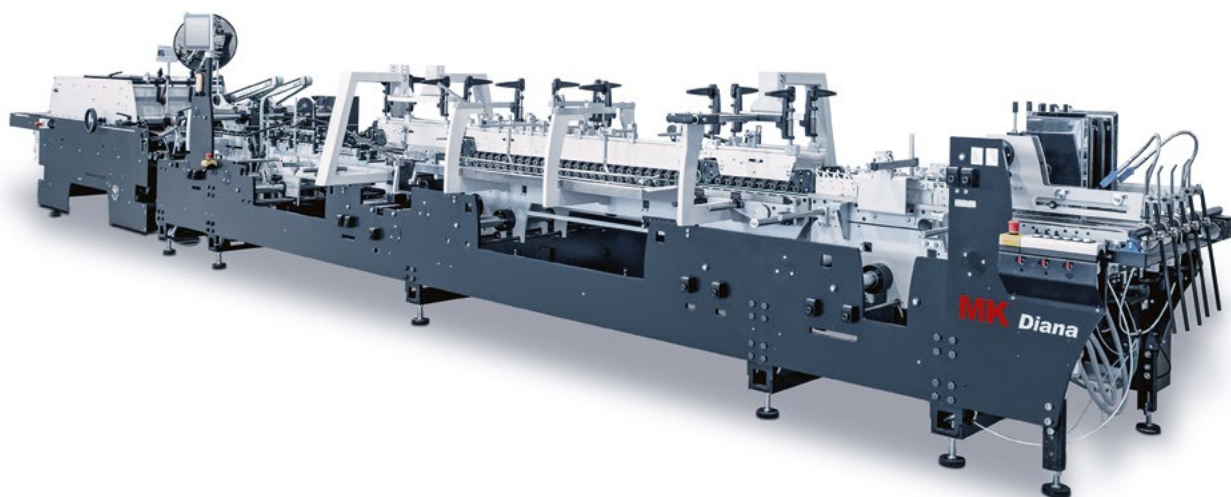


Jan de Klein



Dirk Cantens

**LABEL
&
FLEXO**



LA DIANA GO 85: un modèle compact qui fait impression

MK Masterwork a lancé la Diana Go 85, sa nouvelle colleuse-plieuse de boîtes. Cette machine, vendue exclusivement par Heidelberg, offre une solution souple, compacte et rentable.

La Diana Go 85 reprend nombre des caractéristiques bien connues de la technologie Diana. Elle constitue le choix idéal pour les imprimeries commerciales qui désirent se lancer dans le secteur de l'emballage ou pour les imprimeurs d'emballages désireux d'étendre leurs capacités de production. Avec une longueur totale de 9,8 mètres, ce nouveau modèle s'insère idéalement dans un espace limité.

La Diana Go 85 peut produire, par exemple, des cartons à plier, des cartons à fond pliant, des pochettes et toutes sortes de housses. Elle travaille le carton sur une largeur de 75 à 850 mm et des grammages de 200 à 600 g/m². Sa vitesse maximum est de 250 mètres à la minute, et de 300 mètres en option. La machine peut être équipée sur demande de modules supplémentaires d'inspection et de manutention. La Diana Go dispose d'un poste de pilotage à écran tactile simple et intuitif. Ses temps de mise en route sont impressionnants : le remplacement d'une courroie peut intervenir en moins de 60 secondes.

➔ **Vous voulez en savoir plus sur la Diana Go 85 ?**
heidelberg.com/fr/diana-go

& 19.1

Achevé d'imprimer en novembre 2019

Informations sur les produits
et les développements
dans l'industrie graphique

Une publication de :

Heidelberg Benelux sprl

Avenue du Four à Briques 5
1140 Bruxelles
T +32 2 727 31 11

Heidelberg Benelux bv

Mollerweg 102, 2031 BZ Haarlem
Postbus 2628, 2002 RC Haarlem
T +31 23 512 15 11

E info.bnl@heidelberg.com
www.heidelberg.com/bnl

Coordination Efrem Neveux

Rédaction Golem sa, Michel Oleffe
Bureau Broekman, Cecile Janssen
et Wim Broekman

Typographie Heidelberg Antiqua
et Heidelberg Gothic

Photos Jean-Michel Byl
et Marco Hamoen

Design graphique www.voltage.nl

Traduction Misty Meadows sa

Reproduction autorisée après accord
écrit de l'éditeur

Nederlandstalige uitgave op aanvraag





Heidelberg Benelux sprl
Avenue du Four à Briques 5
1140 Bruxelles
T +32 2 727 31 11

Heidelberg Benelux bv
Mollerusweg 102
2031 BZ Haarlem
T +31 23 512 15 11

E info.bnl@heidelberg.com
www.heidelberg.com/bnl